



Social Security  
Scotland  
Tèarainteachd Shòisealta Alba

# 兒童冬季取暖補助金 (Child Winter Heating Payment)

## 什麼是兒童冬季取暖補助金？

這是一筆金額為255.80英鎊的冬季補助，用於幫助殘障兒童和青少年的家庭支付燃料費用。

## 誰可以獲得兒童冬季取暖補助金？

在蘇格蘭獲得以下福利的18歲及以下的兒童和青少年：

- 兒童殘障生活津貼 (Disability Living Allowance for children) 中費率最高的護理部分
- 兒童殘障補助金 (Child Disability Payment) 中費率最高的護理部分
- 個人獨立補助金 (Personal Independence Payment) 的增強型日常生活部分
- 成人殘障補助金 (Adult Disability Payment) 的增強費率的日常生活部分

在九月第三個全週中的至少一天得到以上福利。

## 如果每個家庭中有超過1名符合資格的兒童怎麼辦？

該補助金是按個人而不是按家庭支付的，這意味著，家庭中每名符合條件的兒童都將收到一份補助金。

## 需要有人申請嗎？

不需要。在絕大多數情況下，蘇格蘭社會保障局將使用工作和養老金部 (Department for Work and Pensions) 提供的資訊自動付款（儘管我們可能需要聯絡一些家庭來檢查我們擁有的資訊）。

## 人們如何知道自己是否符合資格？

他們將收到一封信函，告知他們將收到補助金，並告訴他們原因。

## 如果某人獲授予的補助金追溯到資格週，該如何處理？

如果他們稍後獲得兒童殘障補助金的追溯支付，他們將自動獲得兒童冬季取暖補助金。只有獲得兒童殘障生活津貼 (Disability Living Allowance for Children) 和個人獨立補助金 (Personal Independence Payment) 追溯付款的客戶才需要聯絡蘇格蘭社會保障局告知我們，以便我們處理他們的兒童冬季取暖補助金。

## 何時會支付補助金？

補助金將從11月開始支付。

事實單張

[mygov.scot/childwinterheating](https://mygov.scot/childwinterheating)

## 如何付款？

該補助金將存入與該人的兒童殘障生活津貼或個人獨立補助金相同的帳戶，該帳戶通常是代表兒童的父母或照顧者的帳戶。如果青少年年滿16歲並自行負責財務，則該補助金將直接支付給他們，除非該青少年有一名「被任命人」(appointee)。

## 需要有人提供證據或收據嗎？

不，他們不需要提供證據證明這筆錢用於支付燃料費。

## 他們多久會獲得一次這項補助金？

只要他們仍然符合資格，他們每年都會收到一次這筆補助金。

## 如果兒童住在蘇格蘭以外怎麼辦？

如果兒童符合資格，並且居住在一個冬季平均氣溫不高於英國冬季氣溫的歐盟國家，他們就可能符合資格。他們需要申請這筆付款，並且需要提供與蘇格蘭有真實連結的證據。申請表可從[mygov.scot/child-winter-heating-payment](https://mygov.scot/child-winter-heating-payment)下載。

## 人們有權要求重新決定或上訴嗎？

如果某人或其被任命人對決定不滿意，他們應該要求蘇格蘭社會保障局重新決定。例如，如果他們認為該兒童沒有資格獲得這筆補助金，他們可能希望我們查看該決定。蘇格蘭社會保障局的目標是在收到該請求後的16個工作日內重新決定。如果他們或他們的被任命人對重新決定不滿意，他們可以在該決定後的31天內向蘇格蘭一級仲裁法庭 (First-Tier Tribunal for Scotland) 提出上訴。

## 如何與我們聯絡？



免費致電我們：0800 182 2222



文本中繼服務：18001 +0300 244 4000 (聽障人士專用)



英國手語用戶：contactscotland-bsl.org



網上聊天：chat.socialsecurity.gov.scot